NAMS 13727:2024

First Edition

EN 13727:2012+A2:2015

NAMIBIAN STANDARD

Chemical disinfectants and antiseptics — Quantitative suspension test for the evaluation of bactericidal activity in the medical area— Test method and requirements (phase 2, step 1)

This Namibian standard is the identical adoption of EN 13727:2012+A2:2015 and is adopted with the permission of the European Committee for Standardization

Published by the Namibian Standards Institution (NSI)
Established by section 2 of the Standards Act, 2005 (Act No 18 of 2005)
37 Feld Street
P.O. Box 26364 Windhoek, Namibia
Tel +264-61386400, Fax +264-61-386454
Website: wwwnsi.com.na

NAMIBIAN STANDARDS INSTITUTION

NAMS 13727:2024

First Edition

EN 13727:2012+A2:2015

National foreword

This Namibian Standard (NAMS) is identical to EN 13727:2012+A2:2015, and was approved for adoptions by the Namibian Standards Institution CEO.

Namibian standards are developed based on NSI Standards development procedures in accordance with the rules given in the International Organisation for Standardisation/ International Electrotechnical Commission (ISO/IEC) Directives 1, ISO/IEC Guide 21-1 Adoption of international standards as regional or national standards and WTO – TBT World Trade Organisation code of Good Practice (which is published as Annex 3 in the TBT Agreement)

The NSI Technical Committee responsible for this standard is NSI TC 14, Chemicals.

This NAMS 13727:2024 EN 13727:2012+A2:2015 was published in May 2024.

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN 13727:2012+A2

October 2015

ICS 11.080.20

Supersedes EN 13727:2012+A1:2013

English Version

Chemical disinfectants and antiseptics - Quantitative suspension test for the evaluation of bactericidal activity in the medical area - Test method and requirements (phase 2, step 1)

Antiseptiques et désinfectants chimiques - Essai quantitatif de suspension pour l'évaluation de l'activité bactéricide en médecine - Méthode d'essai et prescriptions (Phase 2, Étape 1)

Chemische Desinfektionsmittel und Antiseptika - Quantitativer Suspensionsversuch zur Bestimmung der bakteriziden Wirkung im humanmedizinischen Bereich - Prüfverfahren und Anforderungen (Phase 2, Stufe 1)

This European Standard was approved by CEN on 14 October 2013 and includes Amendment 2 approved by CEN on 3 August 2015.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Ref. No. EN 13727:2012+A2:2015 E

Contents

Page

European foreword

This document (EN 13727:2012+A2:2015) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 216 “Chemical disinfectants and antiseptics”, the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2016, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2016.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document includes Amendment 1 approved by CEN on 2013-10-14 and Amendment 2 approved by CEN on 2015-08-03.

This document supersedes [A2] EN 13727:2012+A1:2013 [/A2].

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags [A1] [/A1] and [A2] [/A2].

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

[A2] *deleted text* [/A2]

[A1] Data obtained using the former version of EN 13727 may still be used, if a neutralization time of 10 s for all products with contact times of 10 min or shorter has been demonstrated to be sufficient. Data obtained by using the prEN 12054 should not be used as this project was abandoned in 2001. [/A1]

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

This European Standard specifies a suspension test for establishing whether a chemical disinfectant or an antiseptic has a bactericidal activity in the area and fields described in the scope.

This laboratory test takes into account practical conditions of application of the product including contact time, temperature, test organisms and interfering substances, i.e. conditions which may influence its action in practical situations. Each utilization concentration of the chemical disinfectant or antiseptic found by this test corresponds to the chosen experimental conditions.